



REGIONAL SCHOOL DISTRICT 14 – WITHDRAWAL NOTICE

DISTRITO ESCOLAR REGIONAL 14 – AVISO DE RETIRO

STUDENT INFORMATION / INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

English	Español
Student Name: _____	Nombre del estudiante: _____
Date of Birth: _____	Fecha de nacimiento: _____
School: _____	Escuela: _____
Grade: _____	Grado: _____
Teacher (PK–5): _____	Maestro(a) (PK–5): _____
School Counselor (6–12): _____	Consejero(a) Escolar (6–12): _____

PARENT / GUARDIAN INFORMATION

INFORMACIÓN DEL PADRE / MADRE / TUTOR(A)

English	Español
Parent/Guardian Name: _____	Nombre del padre/madre o tutor(a): _____
Address within Regional School District 14: _____	Dirección dentro del Distrito Escolar Regional 14: _____
Home Phone: _____	Teléfono de casa: _____
Cell Phone: _____	Teléfono celular: _____

MOVE INFORMATION / INFORMACIÓN DE MUDANZA

English	Español
If moving out of Regional School District 14, please indicate the date of move : _____	Si se muda fuera del Distrito Escolar Regional 14, indique la fecha de mudanza : _____
New Address: _____	Nueva dirección: _____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



English

Español

Name and address of public/private school or program receiving records:

Nombre y dirección de la escuela pública, privada o programa que recibirá los expedientes académicos:

STUDENT ENROLLMENT STATUS

INSCRIPCIÓN DEL ESTUDIANTE

(To be completed by school staff with parent/guardian. Check one.)

(Debe ser completado por el personal administrativo con el padre/madre o tutor(a). Marque una sola opción.)

English

- ☐ 02 Public School in Connecticut
- ☐ 03 Public School in another state
- ☐ 04 Non-Religious Private School within district
- ☐ 05 Non-Religious Private School in Connecticut (outside district)
- ☐ 06 Non-Religious Private School in another state
- ☐ 08 Religious Private School in Connecticut (outside district)
- ☐ 09 Religious Private School in another state
- ☐ 10 School outside the United States
- ☐ 11 Transfer to hospital or institution
- ☐ 12 Charter School
- ☐ 13 Home Schooling (additional form required)
- ☐ 21 Discontinued schooling (age 17 with parent consent; additional form required)
- ☐ 23 GED Program
- ☐ 24 Postsecondary education prior to graduation
- ☐ 26 State-Approved Magnet School
- ☐ 27 Adult High School Credit Diploma Program

Español

- ☐ 02 Escuela Pública en Connecticut
- ☐ 03 Escuela Pública en otro estado
- ☐ 04 Escuela Privada no religiosa dentro del distrito escolar
- ☐ 05 Escuela Privada no religiosa en Connecticut (fuera del distrito escolar)
- ☐ 06 Escuela Privada no religiosa en otro estado
- ☐ 08 Escuela Privada religiosa en Connecticut (fuera del distrito escolar)
- ☐ 09 Escuela Privada religiosa en otro estado
- ☐ 10 Escuela fuera de los Estados Unidos
- ☐ 11 Transferencia a un hospital u otra institución
- ☐ 12 Escuela Charter (Escuela Autónoma)
- ☐ 13 Educación en el hogar (requiere formulario adicional)
- ☐ 21 Descontinuación escolar (17 años con consentimiento de los padres; requiere formulario adicional)
- ☐ 23 Programa de GED
- ☐ 24 Educación postsecundaria antes de la graduación
- ☐ 26 Escuela Magnet aprobada por el estado
- ☐ 27 Programa para Diploma de Escuela Secundaria para Adultos con Créditos



STATEMENT / DECLARACIÓN

English

As part of this process, I understand that all textbooks, Chromebooks, and other school-issued materials must be returned at the time of withdrawal. I understand that I am responsible for the cost of any materials not returned, and that the school district may withhold grades, transcripts, or report cards until materials are returned or paid for in full.

Español

Como parte de este proceso, entiendo que todos los libros de texto, Chromebooks y otros materiales educativos prestados al estudiante deben devolverse al momento del retiro. Entiendo que soy responsable del costo de los materiales que no sean devueltos y que el distrito escolar puede retener calificaciones, expedientes académicos o boletas de calificaciones hasta que los materiales sean devueltos o pagados en su totalidad.

SIGNATURES / FIRMAS

English

Parent/Guardian Signature: _____

Date: _____

School Official (Administrator or Counselor) –
Printed Name: _____

Signature: _____

Date: _____

Español

Firma del padre/madre o tutor(a): _____

Fecha: _____

Funcionario escolar (Administrador(a) o Consejero(a) Escolar) –
Nombre en letra de molde: _____

Firma: _____

Fecha: _____

NON-DISCRIMINATION NOTICE

AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

English

The Regional School District 14 Board of Education does not discriminate on the basis of race, color, religion, marital status, national or ethnic origin, age, sex, gender identity or expression, sexual orientation, or disability in its programs, activities, or employment practices, in accordance with Title VI, Title IX, and Section 504.

For questions regarding Section 504, Title VI, or Title IX compliance, contact:

Dina Ericson

Director of Student Services

5 Minortown Road, PO Box 469

Woodbury, CT 06798

(203) 263-6356

Español

La Junta de Educación del Distrito Escolar Regional 14 no discrimina por motivos de raza, color, religión, estado civil, origen nacional o étnico, edad, sexo, identidad o expresión de género, orientación sexual o discapacidad en sus programas, actividades y prácticas de empleo, de conformidad con el Título VI, el Título IX y la Sección 504.

Para preguntas relacionadas con el cumplimiento de la Sección 504, el Título VI o el Título IX, comuníquese con:

Dina Ericson

Directora de Servicios Estudiantiles

5 Minortown Road, PO Box 469

Woodbury, CT 06798